

## MARIA HAHNENKAMP: "V5/08"

Auf den ersten Blick lässt sich in Maria Hahnenkamps Arbeit "V5/08" nicht genau erkennen, was das Video zeigt. Bei den weißen Ornamenten auf rotem Untergrund handelt es sich um zwei verschiedene Zeichenformen: Stickereien mit weißem Faden und weiße Buchstaben auf einem durchsichtigen Folienband – beide auf rotem Stoff. Letztere formen einen Text, der wie in Zeitlupe an der Videokamera vorbei läuft oder, besser gesagt, vorbei gerollt wird. Er wird für die BetrachterIn des Videos lesbar, weil das Textband über den mit rotem Stoff umhüllten Körper einer Frau gewickelt und mit der Videokamera abgefilmt wurde, während diese sich um ihre eigene Achse dreht. Der Körper des "Models" befindet sich dabei liegend auf einer Glasplatte, sodass auch der Faltenwurf des Stoffes eine verfremdete Ästhetik produziert.

Der Lesevorgang wird nun zum Umkehrverfahren für die BeobachterInnen: der Text rollt vorbei, und die Augen- und Körperbewegungen der LeserInnen können ruhig bleiben. Von der feministischen Metapher vom "Körper als Text" bewegt sich die Künstlerin mit dieser Arbeit zurück zur Metapher des "Textes als Körper": Sie verdeutlicht die sinnlichen Aspekte sprachlicher Wahrnehmung durch die explizite Involvierung des gesamten 'Text-Körpers' - der in diesem Fall der Körper des Models ist - in den Akt des Lesens. Die Druckschrift wurde mithilfe eines digitalen Umkehrverfahrens aus weißer Klebefolie hergestellt und von der Künstlerin in Handarbeit auf das Band aufgebracht. Durch die Verwendung sowohl der Druckschrift als auch der Stickerei als 'Körpertextur' fokussiert Hahnenkamp auf den handwerklichen Aspekt, der dem Schreiben ebenso wie dem Sticken eigen ist.

"Dass die Macht nicht nur auf den Körper, sondern auch im Körper wirkt, dass die Macht nicht nur die Grenzen eines Subjekts hervorbringt, sondern auch dessen Inneres durchdringt. Das scheint zu bedeuten, dass es ein 'Inneres' des Körpers gibt, das schon vor dem Eindringen der Macht existiert. "  
(Textfragment in Hahnenkamps Video, aus: Judith Butler, *Psyche der Macht. Das Subjekt der Unterwerfung*, 2001)



© Hahnenkamp

"V5/08", Video (stumm),  
Loopdauer 4:32 min, 2008

Sprachmedium: **Druckschrift**

Sprachform: **philosophisches  
Textfragment**